



## **Obligación de información - Cracovia Abierta al Mundo**

2024-10-23

### **Obligación de información**

**La presente nota legal constituye una regulación legal relativa al uso de los servicios de Internet del vortal «Cracovia Abierta al Mundo» que funciona en el marco de la Plataforma Municipal de Internet «Magiczny Kraków» propiedad del Municipio de Cracovia - Ayuntamiento de Cracovia. La nota contiene información sobre la política de privacidad y una declaración de consentimiento para el tratamiento de datos personales.**

**Base jurídica: Ley de 8 de marzo de 1990 sobre el autogobierno municipal; Ley de 17 de febrero de 2005 sobre la informatización de las actividades de las entidades que realizan tareas públicas; Orden N° 1444/2019 del Alcalde de Cracovia de 18 de junio de 2019 sobre la introducción de la política de información en el Ayuntamiento de Cracovia mediante canales en línea.**

### **Política de privacidad**

El vortal «Cracovia Abierta al mundo» que opera dentro de la Plataforma Municipal de Internet respeta el derecho a la privacidad de los usuarios, protege los datos personales con especial cuidado y utiliza soluciones tecnológicas apropiadas para evitar interferencias en la privacidad de terceros usuarios.

#### **1 Tratamiento de los datos personales de los usuarios**

a) El responsable del tratamiento de los datos personales en el sentido del Reglamento General de Protección de Datos de la UE (el denominado RODO), es el Alcalde de Cracovia, con domicilio social en pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Cracovia.

b) Los datos personales de los usuarios recogidos por el vortal «Cracovia Abierta al mundo» que opera dentro de la Plataforma Municipal de Internet se procesan de manera coherente con el alcance del permiso concedido por el usuario o sobre la base de otras premisas legales que autorizan el procesamiento de datos, con el fin de permitir a los usuarios: recoger premios sorteados en concursos, enviar preguntas a través del Registro de Consultas en Internet (Internetowy Dziennik Zapytań, IDZ) - que es un elemento del Boletín de Información Pública (Biuletyn Informacji Publicznej BIP) - recibir el Boletín de Noticias «Cracovia Abierta al Mundo» y la actividad en el perfil de «Cracovia Abierta al Mundo» en los medios sociales (Facebook, YouTube). La recopilación de datos personales de los usuarios recogida por la Plataforma Municipal de Internet se trata como una base de datos separada, almacenada en un servidor en una zona de seguridad especial para garantizar una protección adecuada. El acceso completo a la base de datos sólo está disponible para unos pocos empleados autorizados, que la administran.

c) A cada usuario que haya facilitado sus datos personales, el vortal «Cracovia Abierta al mundo» que opera dentro de la Plataforma Municipal de Internet le facilita el acceso a los datos que le conciernen con el fin de verificarlos, modificarlos o borrarlos. El suministro de datos personales es voluntario.



d) El vortal «Cracovia Abierta al Mundo» que funciona dentro de la Plataforma Municipal de Internet no cede, vende o presta los datos personales recogidos de los usuarios a otras personas o instituciones, a menos que se haga con el consentimiento expreso o a petición del usuario. No obstante, puede divulgar compilaciones estadísticas agregadas y generales. Dichas recopilaciones se refieren a la popularidad de los servicios y no contienen datos que permitan la identificación de usuarios individuales.

## 2. Derechos de autor

a) Todo el contenido del Vortal «Cracovia Abierta al Mundo» que funciona dentro de la Plataforma Municipal de Internet está protegido por derechos de autor. El contenido del servicio WWW no puede ser reproducido, distribuido o publicado, a menos que el propietario del servicio dé su permiso previo por escrito, con la excepción del uso para fines no comerciales y para uso personal.

b) Todos los derechos relativos al contenido de los elementos textuales, gráficos, fotográficos, cinematográficos y de otro tipo están sujetos a protección legal y están reservados para el Municipio de Cracovia - Ayuntamiento de Cracovia o, en su caso, para las entidades que cooperan con el Ayuntamiento, cuyos materiales se colocan en la página web de la Plataforma Municipal «Magiczny Kraków».

c) Las marcas a disposición legal del Municipio de Cracovia - Ayuntamiento de Cracovia están sujetas a protección y cada uso de logotipos requiere la obtención del correspondiente consentimiento. El escudo de la ciudad pertenece a la categoría de los símbolos de la ciudad y, por lo tanto, está sujeto a protección legal en virtud de la Ley de autogobierno municipal (consentimiento del Consejo Municipal Concejo de Cracovia); el uso de este bien jurídico no puede conducir a su utilización de manera perjudicial para el buen nombre y la imagen del Municipio (depreciación del signo o disminución del prestigio del Municipio).

d) Diseño, realización y mantenimiento del sitio web - ACK Cyfronet AGH, todos los derechos reservados.

## 3. Normas de uso de la página web

a) La información proporcionada en la página web «Cracovia Abierta al Mundo» tiene carácter meramente informativo.

b) El propietario del servicio «Magiczny Kraków», dentro del cual opera el vortal «Cracovia Abierta al Mundo» se reserva el derecho a realizar cambios o adiciones a la información y datos contenidos en el sitio web en cualquier momento y en cualquier ámbito sin notificación previa a los usuarios. Las normas de utilización del servicio podrán modificarse en cualquier momento y sin previo aviso.

## 4. Responsabilidad

El propietario del sitio web «Magiczny Kraków», dentro del cual opera el vortal «Cracovia Abierta al Mundo», se esfuerza por garantizar que la información y los datos contenidos en las



páginas de la Plataforma Municipal de Internet estén lo más actualizados posible. Sin embargo, se excluye cualquier responsabilidad civil por la actualización, corrección, fiabilidad, integridad de la información y datos proporcionados, así como de sus componentes. Esto también se aplica a todos los demás sitios web a los que se proporcionan enlaces. «Cracovia Abierta al mundo» tampoco se hace responsable del contenido de las páginas web a las que se acceda a través de dichos enlaces.

## 5. Información sobre *cookies*

Al visitar el sitio web «Magiczny Kraków», dentro del cual opera el vortal «Cracovia Abierta al Mundo», es posible que se envíe información en forma de *cookies* al ordenador del usuario, lo que ayuda a reconocerlo automáticamente en la próxima visita al sitio. Las *cookies* permiten, por ejemplo, adaptar el sitio web a los intereses del usuario, etc. Si el usuario no está de acuerdo, debe configurar su navegador de Internet para que borre las *cookies* del disco duro de su ordenador, bloquee todas las *cookies* o le avise antes de que se almacene una *cookie*.

## **Información del administrador sobre el tratamiento de datos personales**

El Ayuntamiento de Cracovia informa que el responsable del tratamiento, es decir, la entidad que decide cómo se utilizarán sus datos personales, es el Alcalde de Cracovia, con domicilio social en pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Cracovia.

Sus datos personales serán procesados con el fin de prestar los servicios proporcionados por el Ayuntamiento de Cracovia. Le informamos de que:

1. El usuario tiene derecho a solicitar al responsable del tratamiento el acceso a sus datos personales, la rectificación, la limitación del tratamiento y el derecho a la portabilidad de los datos, así como, en los casos previstos por la ley, el derecho de supresión y el derecho de oposición al tratamiento de sus datos.
2. Los datos personales del usuario se almacenarán durante el período resultante de las disposiciones legales, en particular la Ley de 14 de julio de 1983 sobre el recurso archivístico nacional y los archivos y la Ordenanza del Primer Ministro de 18 de enero de 2011 sobre la Instrucción de Registro, listas materiales uniformes de archivos y la Instrucción sobre la organización y el alcance de las actividades de los archivos de empresa.
3. El usuario tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de control, que es el Presidente de la Oficina de Protección de Datos Personales (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) con sede en la calle Stawki 2, 00-193 Varsovia.
4. El suministro de datos personales es una condición para la prestación de servicios por parte del Ayuntamiento de Cracovia.
5. La consecuencia de no facilitar los datos será la imposibilidad del Ayuntamiento de Cracovia de prestar el servicio solicitado por el usuario.
6. Los datos personales del usuario se tratarán de conformidad con las disposiciones del



Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) (Diario Oficial de la UE L 119 de 4 de mayo de 2016, p. 1), es decir, los datos se tratarán sobre la base de las disposiciones legales y, en casos específicos, sobre la base de su consentimiento o en relación con la ejecución de un contrato en el que el usuario sea parte.

Datos de contacto del Supervisor de Protección de Datos (Inspektor Ochrony Danych): dirección postal - ul. Sarego 4, 31-047 Cracovia, dirección de correo electrónico: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).

Le informamos de que, con el fin de proteger los datos personales del usuario, hemos implantado un Sistema de Gestión de la Seguridad de la Información, certificado conforme a los requisitos de la norma ISO 27001. Esta información es de carácter general. La información detallada sobre el tratamiento de datos personales y los derechos del usuario en relación con el mismo, que constituye el cumplimiento de la obligación de información del responsable del tratamiento a que se refiere el artículo 13, apartados 1 y 2, del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), se facilitará al usuario caso por caso en relación con la tramitación de un asunto concreto.

Información del responsable del tratamiento sobre el tratamiento de datos personales - participantes en concursos organizados por el vortal «Cracovia Abierta al mundo» que funciona en el marco de la Plataforma Municipal de Internet:

De conformidad con el artículo 13, apartados 1 y 2, del Reglamento general de protección de datos de la UE (el denominado RODO), le informamos de que el responsable del tratamiento de sus datos personales es el Alcalde de Cracovia, con sede en pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Cracovia. Puede ponerse en contacto con el responsable del tratamiento por carta (dirección mencionada anteriormente) o por correo electrónico: [kp.umk@um.krakow.pl](mailto:kp.umk@um.krakow.pl).

Los datos personales serán procesados con el fin de participar en concursos organizados por el vortal «Cracovia Abierta al mundo» que opera en el marco de la Plataforma Municipal de Internet. Los datos están incluidos en el registro de actividades de tratamiento titulado «Concursos y proyectos organizados por el Gabinete del Alcalde».

El participante consiente el tratamiento de sus datos personales para los fines arriba indicados. Al tomar parte en el concurso, el participante consiente el tratamiento de sus datos personales para los fines arriba indicados.

Le informamos de que:

El participante tiene derecho a retirar dicho consentimiento en cualquier momento, sin que la



retirada afecte a la licitud del tratamiento efectuado sobre la base de dicho consentimiento antes de su retirada.

El participante tiene derecho a solicitar al responsable del tratamiento el acceso a sus datos personales, la rectificación, supresión o limitación del tratamiento, así como el derecho a la portabilidad de los datos.

Los datos personales del participante se conservarán hasta la resolución del concurso.

El destinatario de los datos personales es el Alcalde de Cracovia.

El participante tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de control, que es el Presidente de la Oficina de Protección de Datos Personales (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych).

El suministro de datos personales es voluntario. La consecuencia de no facilitar los datos es la imposibilidad de participar en los concursos organizados por el vortal «Cracovia Abierta al mundo» que operan en el marco de la Plataforma Municipal de Internet.

La base jurídica para el tratamiento de datos es el artículo 6(1)(e)/artículo 9(2)(e) RODO, es decir, los datos se tratarán sobre la base del consentimiento del participante.

Datos de contacto del Supervisor de Protección de Datos (Inspektor Ochrony Danych): dirección postal - como arriba, dirección de correo electrónico: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).